

F. 93 — 2490

[C — 16170]

25 OCTOBRE 1993. — Arrêté ministériel modifiant pour la première fois l'arrêté ministériel du 14 octobre 1993 portant des mesures particulières temporaires en vue de la prévention de la peste porcine classique

Le Ministre de l'Agriculture,

Vu la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux, modifiée par les lois des 29 décembre 1990, 20 juillet 1991 et 6 août 1993, notamment l'article 9bis;

Vu l'arrêté royal du 10 septembre 1981 portant des mesures de police sanitaire relatives à la peste porcine classique et la peste porcine africaine modifié par les arrêtés royaux des 20 avril 1982, 31 janvier 1990 et 22 mai 1990;

Vu l'arrêté royal du 31 décembre 1992 relatif aux contrôles vétérinaires et zootechniques applicables aux échanges intracommunautaires de certains animaux vivants et produits, notamment l'article 11;

Vu la Directive 90/425/CEE du Conseil du 26 juin 1990 relative aux contrôles vétérinaires et zootechniques applicables dans les échanges intracommunautaires de certains animaux vivants et produits dans la perspective de la réalisation du marché intérieur, notamment l'article 10;

Vu la Décision 93/539/CEE de la Commission du 20 octobre 1993 concernant certaines mesures de protection contre la peste porcine classique en Allemagne et abrogeant la Décision 93/364/CEE;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que la Décision 93/539/CEE de la Commission du 20 octobre 1993 doit être appliquée sans délai,

Arrête :

**Article 1er.** Les dispositions de l'article 1er de l'arrêté ministériel du 14 octobre 1993 portant des mesures particulières temporaires en vue de la prévention de la peste porcine classique, sont modifiées par les dispositions suivantes :

« Article 1er. § 1er. L'importation de suidés vivants, de viandes fraîches de suidés et de produits à base de viande de suidés en provenance d'Allemagne est interdite.

§ 2. L'interdiction précisée au § 1er n'est toutefois pas valable pour les produits à base de viande de suidés qui ont subi un traitement thermique :

a) soit en récipient hermétique, la valeur FC étant égale ou supérieure à 3;

b) soit un traitement à la chaleur différent de celui visé au point a, mais ayant porté la température au cœur à 70 °C au moins;

c) soit un traitement constitué par une fermentation naturelle et une maturation d'au moins neuf mois pour les jambons désossés d'un poids de 5,5 kg et plus, et présentant les caractéristiques suivantes :

— aW de 0,93 ou moins;

— pH de 6 ou moins.

§ 3. Pour les produits visés au § 2, le certificat de salubrité accompagnant doit comporter la mention suivante :

« Produits conformes à la Décision 93/539/CEE de la Commission du 20 octobre 1993 relative aux mesures de protection contre la peste porcine classique en Allemagne.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 25 octobre 1993.

A. BOURGEOIS

N. 93 — 2490

[C — 16170]

25 OKTOBER 1993. — Ministerieel besluit tot eerste wijziging van het ministerieel besluit van 14 oktober 1993 houdende bijzondere tijdelijke maatregelen ter voorkoming van klassieke varkenspest

De Minister van Landbouw,

Gelet op de diergezondheidswet van 24 maart 1987, gewijzigd bij de wetten van 29 december 1990, 20 juli 1991 en 6 augustus 1993, inzonderheid het artikel 9bis;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 september 1981 houdende maatregelen van diergeneeskundige politie betreffende klassieke varkenspest en de Afrikaanse varkenspest, gewijzigd bij koninklijke besluiten van 20 april 1982, 31 januari 1990 en 22 mei 1990;

Gelet op het koninklijk besluit van 31 december 1992 betreffende de veterinaire en zoötechnische controles die van toepassing zijn op het intracommunautaire handelsverkeer van sommige levende dieren en produkten, inzonderheid het artikel 11;

Gelet op de Richtlijn van de Raad 90/425/EEG van 26 juni 1990 inzake veterinaire en zoötechnische controles in het intracommunautaire handelsverkeer in bepaalde levende dieren en produkten in het vooruitzicht van de totstandbrenging van de interne markt, inzonderheid het artikel 10;

Gelet op de Beschikking 93/539/EEG van de Commissie van 20 oktober 1993 tot vaststelling van beschermende maatregelen in verband met klassieke varkenspest in Duitsland en tot uitzetting van Beschikking 93/364/EEG;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de Beschikking 93/539/EEG van de Commissie van 20 oktober 1993 onmiddellijk dient toegepast te worden,

Besluit :

**Artikel 1.** De bepalingen van artikel 1 van het ministerieel besluit van 14 oktober 1993 houdende bijzondere tijdelijke maatregelen ter voorkoming van klassieke varkenspest, worden vervangen door de volgende bepalingen :

« Artikel 1. § 1. De invoer van levende varkensachtigen, van vers vlees van varkensachtigen en van produkten op basis van vlees van varkensachtigen herkomstig uit Duitsland is verboden.

§ 2. Het verbod bepaald in § 1 geldt evenwel niet voor produkten op basis van vlees van varkensachtigen die een warmtebehandeling hebben ondergaan :

a) hetzij in hermetisch gesloten recipiënt tot een Fc waarde van 3 of meer werd bereikt;

b) hetzij een andere warmtebehandeling dan die bedoeld onder a, waarbij echter de kerntemperatuur op ten minste 70 °C is gebracht;

c) hetzij een behandeling die bestaat uit natuurlijke gisting en een rijpingsproces van ten minste negen maanden, voor ontbeende hammen van 5,5 kg of meer, met de volgende kenmerken :

— aW van 0,93 of minder;

— pH van 6 of minder.

§ 3. Voor de produkten bedoeld in § 2 dient op het begeleidend vleeskeuringscertificaat de volgende melding aangebracht te worden :

« Produkten overeenkomstig de Beschikking 93/539/EEG van de Commissie van 20 oktober 1993, betreffende bepaalde beschermingsmaatregelen tegen klassieke varkenspest in Duitsland. »

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 25 oktober 1993.

A. BOURGEOIS